

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 48 (1940)

**Heft:** 42: Rotkreuzkolonnen

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Flor-Wattezupfer

ist:

**praktisch.** denn durch einfaches Abzupfen der sichtbaren Flocke sind Sie bedient;

**hygienisch.** Sie berühren nur die Watte, die Sie brauchen

**wirtschaftlich.** Ihre Hand wird stets so viel oder so wenig Watte fassen, wie Sie es wünschen.

Erhältlich in Original-Dosen und als verbilligte Nachfüllpackung



VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A.-G., ZÜRICH 8

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

Gestützt auf die Verfügung Nr. 8 des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes über Brennstoffeinsparungen in Betrieben vom 19. September 1940 sind wir gezwungen, auf unserem Verbandssekretariat in Olten, Martin-Distelistrasse 27 (Tel. 5 33 49), die 5-Tage-Woche einzuführen. Es gelten vorläufig folgende Bureaustunden: Montag bis Freitag: 8—12 Uhr, 13.15—18 Uhr. Samstags bleiben die Bureaux geschlossen.

En vertu de l'ordonnance n° 8 du Département fédéral de l'économie publique restreignant l'emploi des carburants et combustibles liquides et solides, du 19 septembre 1940, le Secrétariat général à Olten, Martin-Distelistrasse 27 (Tél. 5 33 49), se voit obligé de fermer ses bureaux le samedi. Les heures de bureau seront jusqu'à nouvel avis les suivantes: de lundi à vendredi 8—12 h., 13.15—18 h.

### Ausweiskarten für Aktivmitglieder

Für das Jahr 1941 werden wir wiederum wie für 1940 zwei verschiedene Karten herausgeben, die eine mit vorgedruckter Quittung auf der Rückseite für den Jahresbeitrag, die andere ohne Quittung.

Diejenigen Sektionen, die Karten ohne Quittung zu erhalten wünschen, sind gebeten, dies unserem Sekretariat bis spätestens 15. November 1940 mitzuteilen und zugleich die gewünschte Anzahl anzugeben. Ohne Gegenbericht werden wir im Laufe des Monats Dezember Karten mit Quittung senden.

Diese Karten werden den Sektionen gratis zugestellt. Sie sind obligatorisch für alle Aktivmitglieder.

### Cartes de légitimation pour membres actifs

Comme les années précédentes, nous éditerons pour l'année 1941 deux sortes de cartes de légitimation, les unes portant au verso la quittance pour la cotisation annuelle, les autres sans quittance.

Les sections désirant recevoir des cartes *sans* quittance sont priées d'en aviser notre secrétariat jusqu'au plus tard le 15 novembre 1940, en indiquant le nombre exact des cartes qu'il leur faut. Sans avis contraire, nous enverrons des cartes *avec* quittance au courant du mois de décembre.

Ces cartes seront remises gratuitement aux sections. Elles sont obligatoires pour tous les membres actifs.

### Samariterhilfslehrkurs Bern

Die Schlussprüfung wird Sonntag, 20. Oktober, 9 Uhr, im Hotel «National», Hirschengraben 24, stattfinden. Wir laden die Samariterfreunde benachbarter Sektionen und insbesondere deren Hilfslehrer herzlich ein, diesem Anlass beizuwollen.

Diejenigen, die am nachfolgenden Mittagessen im Hotel «National» (Preis 3 Fr. ohne Getränke) teilzunehmen wünschen, sind gebeten, sich bis spätestens Freitag, 18. Oktober, beim Verbandssekretariat anzumelden.

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarwangen und Umgebung. S.-V. Mitgliederversammlung: Samstag, 19. Oktober, 20 Uhr, bei Fr. Ida Sägesser, Kaffeeanstube.

Affoltern a. A. S.-V. Uebung: Montag, 21. Oktober, im Schulhaus. Repetitionen der Bindenverbände unter der Leitung von Hans Maurer. Erscheint zahlreich!

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächsten Donnerstag, 24. Oktober, gelangt im Albisriederhaus der interessante «Samariterfilm» zur Vorführung. — Sonntag, 27. Oktober, Herbstbummel nach dem Altberg. Näheres am nächsten Donnerstag. — Samstag, 8. November, Schlussprüfung des jetzt laufenden Samariterkurses im «Albisriederhaus». Anschliessend, in einfacherem Rahmen, gemütliche Zusammenkunft. Mitglieder, reserviert diese Daten jetzt schon!

Basel und Umgebung. Samariterhilfslehrer-Vereinigung. Wir bitten unsere Mitglieder, Sonntag, 27. Oktober, für unsere Vereinigung zu reservieren. Alles Nähere werden Sie aus den persönlich zugestellten Zirkularen ersehen.

Bern, Samariterinnenverein. Monatsübung: Donnerstag, 17. Oktober, 20 Uhr, im Gemeindehaus, Gutenbergstrasse 4, Souterrain. Filmvortrag, Referent Dr. Raaflaub. Zahlreiches Erscheinen der Aktiv- und Passivmitglieder mit Angehörigen wird erwartet. Gäste sind willkommen. — Freitag, 18. Oktober, 20 Uhr: Vortrag der Samaritervereinigung Bern im Grossratssaal. Referent Dr. von Fellenberg spricht über: «Krebs in der Schweiz.» Bitte auch diesen Vortrag recht zahlreich zu besuchen. Vereinsmitglieder mit der Ausweiskarte 1940 bezahlen 50 Rp.; Nichtmitglieder Fr. 1.20 Eintritt.

Bern, Samariterverein. Besucht den Vortrag von Freitagabend, 18. Oktober, im Grossratssaal über «Krebs in der Schweiz» von Dr. R. von Fellenberg. Angehörige und Bekannte mitbringen! Näheres siehe unter Samaritervereinigung der Stadt Bern.

Bern, Samariterverein. Sektion Stadt. Filmabend: Freitag, 18. Oktober, 20 Uhr, im Grossratssaal, Rathaus: «Krebs in der Schweiz», von Dr. R. v. Fellenberg. Siehe unter Samaritervereinigung. Besucht den interessanten und lehrreichen Vortrag!

— Sektion Lorraine-Breitenrain. Wir haben wieder mit einer Aktion zugunsten unserer Soldaten begonnen. Jedermann helfe tatkräftig mit! Samariterinnen, beteiligt euch wieder rege an unseren Strickabenden. Wolle ist vorhanden. Auskunft und Abgabe von Wolle bei Frau E. Stettler, Stockerweg 1, wo auch gerne weitere Barbeträger entgegengenommen werden. — Freitag, 18. Oktober, Vortrag der Samaritervereinigung der Stadt Bern über «Krebs in der Schweiz.» Wir empfehlen den Besuch dieses Vortrages.

— Sektion Länggass-Brückfeld. Freitag, 18. Oktober, 20 Uhr, Vortrag im Grossratssaal: «Krebs in der Schweiz.» Details siehe unter Samaritervereinigung. — Strickabend: Dienstag, 22. Oktober, 20 Uhr, im Oberseminar. Bitte alle!

### Soeben erschienen:

## Der Samariter

Eine Zusammenstellung der in der Samariter-tätigkeit gebräuchlichsten Hilfeleistungen, nebst einem Anhang für Samariterhilfslehrer

von D. Hummel-Schmid  
gew. Hilfsinstruktur der Sanitätstruppen.

Fünfte, umgearbeitete und erweiterte Auflage

Zu beziehen beim Schweizerischen Roten Kreuz,  
Sekretariat, Taubenst. 8, Bern  
Telephon 21474